

**Zeitschrift:** Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...

**Herausgeber:** Kanton Bern

**Band:** - (1893)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Inhaltsverzeichnis.

	Seite	Seite
<b>Regierungspräsidium.</b>		
Volksentscheide . . . . .	V	
Vertretung in den eidgenössischen Räten . . . . .	V	
Grosser Rat . . . . .	VI	
Regierungsrat . . . . .	VII	
Staatsarchiv . . . . .	VIII	
<b>Direktion des Armenwesens.</b>		
I. Allgemeines . . . . .	1	
II. Örtliche Armenpflege des alten Kantons:		
A. Notarmenat . . . . .	2	
B. Versorgung der Notarmen . . . . .	2	
C. Hülfsmittel zur Notarmenpflege . . . . .	2	
D. Staatszuschuss . . . . .	2	
E. Armengüter . . . . .	3	
F. Auswärtige Armenpflege . . . . .	3	
III. Armenpflege der Dürftigen des alten Kantons . . . . .	4	
IV. Bürgerliche Armenpflege . . . . .	4	
V. Besondere Unterstützungen:		
A. Handwerksstipendien . . . . .	4	
B. Spenden für Irre, Gebrechliche, Kranke und Unheilbare . . . . .	4	
C. Alkoholzehntel . . . . .	5	
D. Beiträge an schweizerische Hülfs gesellschaften im Auslande . . . . .	5	
VI. Armenanstalten:		
A. Erziehungsanstalten . . . . .	5	
B. Rettungsanstalten:		
1. Knabenanstalt in Landorf bei Köniz . . . . .	6	
2. " Aarwangen . . . . .	6	
3. " Erlach . . . . .	6	
4. Mädchenanstalt in Kehrsatz . . . . .	7	
C. Verpflegungsanstalten:		
1. Staatsanstalten:		
a. Männeranstalt in Friesenberg . . . . .	8	
b. Frauenanstalt in Hindelbank . . . . .	8	
2. Bezirksanstalten für beide Geschlechter:		
a. Oberländische Anstalt in Utzigen . . . . .	9	
b. Seeländische Anstalt in Worben . . . . .	9	
c. Mittelländische Anstalt in Riggisberg . . . . .	10	
d. Stadtbernerische Anstalt in Kühlewy . . . . .	10	
e. Oberaargauische Anstalt in Dettenbühl bei Wiedlisbach . . . . .	10	
VII. Wasserschaden . . . . .	10	
<b>Anhang:</b>		
I. Ergebnis der örtlichen Armenpflege im Jahr 1892 . . . . .	11	
II. Bürgerliche Armenpflege . . . . .	29	
<b>Direktion der öffentlichen Bauten.</b>		
I. Teil: Bauwesen.		
I. Gesetzgebung . . . . .	37	
II. Verwaltung:		
A. Allgemeines und Personal . . . . .	38	
B. Hochbauten . . . . .	39	
C. Strassen- und Brückenbauten . . . . .	47	
D. Wasserbauten . . . . .	51	
Vorschussrechnung . . . . .	59	
Stand und Bewegung der Bauverpflichtungen im Jahr 1893 . . . . .	60	
II. Teil: Vermessungswesen.		
I. Gesetze, Verordnungen und Instruktionen . . . . .	61	
II. Topographische Karte des Kantons . . . . .	61	
III. Vorarbeiten für den Kataster:		
A. Triangulation . . . . .	61	
B. Bereinigung und Vermarchung der Gemeindegrenzen . . . . .	61	
IV. Parzellarvermessungen . . . . .	62	
V. Kantongrenzen . . . . .	65	
III. Teil: Eisenbahnwesen.		
A. Bahnen im Betrieb . . . . .	66	
B. Im Bau befindliche Bahnen . . . . .	67	
C. Projektierte Bahnen . . . . .	67	
<b>Forst-Direktion.</b>		
I. Centralverwaltung . . . . .	69	
II. Allgemeine Verwaltung:		
1. Unfall- und Krankenkasse der Staatsforstverwaltung . . . . .	70	
2. Ablösung von Walddienstbarkeiten . . . . .	71	
3. Aufforstungen und Verbauungen . . . . .	71	
4. Bannwartenkurse . . . . .	79	
III. Allgemeine Wirtschaftsverhältnisse:		
Schädliche Einflüsse anorganischer Natur . . . . .	79	
Schädliche Einflüsse organischer Natur . . . . .	81	
Entwicklung der Holzgewächse . . . . .	83	
Betriebsverhältnisse . . . . .	84	
IV. Staatswaldungen:		
A. Arealverhältnisse . . . . .	85	
B. Wirtschaftsverhältnisse . . . . .	90	
C. Rechnungswesen . . . . .	105	
V. Gemeinde-, Korporations- und Privatwaldungen	107	
Zehnjährige Übersicht . . . . .	108	
Jagd, Fischerei und Bergbau:		
A. Jagd . . . . .	111	
B. Fischerei . . . . .	111	
C. Bergbau . . . . .	112	
<b>Direktion des Innern (Abteilung Volkswirtschaft).</b>		
I. Handel und Gewerbe:		
A. Allgemeines . . . . .	113	
B. Gewerbliche Anstalten . . . . .	114	
C. Fachschulen . . . . .	116	
D. Fabrikwesen und Haftpflicht . . . . .	119	
E. Kontrollierung des Feingehalts von Gold- und Silberwaren und Handel mit Gold- und Silberabfällen . . . . .	122	
F. Maß und Gewicht . . . . .	123	
G. Marktwesen . . . . .	123	
H. Gewerbegegesetz und zugehörige Vollziehungsschriften; Hausbauten; Dachungen . . . . .	123	
J. Führerwesen und Fremdenverkehr . . . . .	124	
II. Associations- und Versicherungswesen . . . . .	124	
III. Verkehrswesen . . . . .	124	
IV. Wirtschaftswesen . . . . .	124	
V. Kleinhandel mit geistigen Getränken . . . . .	126	
VI. Verwendung des Alkoholzehntels:		
A. Allgemeines . . . . .	126	
B. Veranstaltungen für Hebung der Volksernährung und Beförderung der Mässigkeit . . . . .	128	
C. Anstalten zur Besserung von Trinkern . . . . .	129	
VII. Statistisches Bureau . . . . .	132	
VIII. Brandversicherungsanstalt des Kantons . . . . .	132	

\*

	Seite	Seite	
<b>Direktion des Innern (Abteilung Gesundheitswesen).</b>			
I. Organisatorische und gesetzgeberische Verhandlungen	135	Zahl der Schulen . . . . .	230
II. Verhandlungen der unter der Direktion des Innern stehenden Behörden:		Zahl der Lehrkräfte . . . . .	231
A. Sanitätskollegium . . . . .	135	Schülerzahl und Schulbesuch vom 1. April 1893 bis 31. März 1894 . . . . .	234
III. Stand der Medizinalpersonen . . . . .	136		
IV. Sanitätspolizei:			
A. Untersuchung von Nahrungsmitteln, Genussmitteln und Gebrauchsgegenständen . . . . .	136	III. Mittelschulen:	
Bericht des Kantons-Chemikers . . . . .	138	A. Allgemeiner Teil . . . . .	236
B. Epidemische Krankheiten der Menschen . . . . .	141	B. Specialbericht des Sekundarschulinspektordes über die Schuljahre 1892/93 und 1893/94 . . . . .	237
Impfweisen . . . . .	143	C. Die Gymnasien . . . . .	240
V. Krankenanstalten:		IV. Hochschule . . . . .	241
A. Bezirkskrankenanstalten . . . . .	143	Statistische Mitteilungen . . . . .	245
B. Kantonaler Frauenspital . . . . .	146	V. Tierarzneischule . . . . .	247
C. Inselspital und Aussererkrankenhaus . . . . .	155	VI. Kunst . . . . .	249
D. Irrenanstalt Waldau . . . . .	157		
VI. Staatsapotheke . . . . .	159	Auszug aus der Staatsrechnung pro 1893 betreffend Einnahmen und Ausgaben der Erziehungsdirektion . . . . .	250
<b>Finanz-Direktion.</b>			
I. Direktionsbureau . . . . .	161		
II. Kantonsbuchhalterei . . . . .	162		
III. Kantonalbank . . . . .	165		
IV. Hypothekarkasse . . . . .	177		
A. Hypothekarkasse . . . . .	178	Gesetzgebung . . . . .	251
B. Unter der Hypothekarkasse stehende Verwaltungen . . . . .	181	Postulate und Motionen . . . . .	251
V. Steuerverwaltung . . . . .	190	Verwaltung:	
VI. Grundsteuer und Kataster im Jura:		A. Allgemeiner Teil . . . . .	251
A. Grundsteuer . . . . .	193	B. Besonderer Teil:	
B. Katastervorschüsse . . . . .	194	Allgemeine Sicherheits- und Wohlfahrtspolizei . . . . .	252
VII. Salzhandlungsverwaltung . . . . .	194	Landjägercorps . . . . .	252
VIII. Einregistrierung . . . . .	195	Gefängniswesen:	
IX. Domänenverwaltung:		1. Arbeitsanstalten . . . . .	253
A. Domänen . . . . .	195	2. Strafanstalten . . . . .	254
<b>Justiz-Direktion.</b>		Bezirksgefängnisse . . . . .	256
I. Allgemeiner Teil:		Strafvollzug . . . . .	256
A. Postulate des Grossen Rates . . . . .	203	Strafnachlassgesuche . . . . .	258
B. Gesetzgebung und allgemeine Erlasse . . . . .	204	Löschanstalten, Feuerpolizei . . . . .	258
II. Besonderer Teil:		Eisenbahnangelegenheiten . . . . .	258
Wahlen . . . . .	205	Fremdenpolizei . . . . .	259
Aufsicht über öffentliche Beamte. Beschwerden gegen solche in Justizsachen und daherrige Verfügungen . . . . .	205	Bürgerrechtsaufnahmen . . . . .	259
Notariatswesen . . . . .	205	Civilstandswesen . . . . .	259
Fertigungs- und Grundbuchwesen . . . . .	205	Auswanderungswesen . . . . .	260
Vormundschaftswesen . . . . .	206	Stellenvermittlungswesen . . . . .	260
Administrativstreitigkeiten betreffend öffentliche Leistungen, und Kompetenzstreitigkeiten . . . . .	209	Spiel- und Lotteriebewilligungen . . . . .	260
Einbürgerungen, Bürgerrechtsentlassungen . . . . .	209	Auslieferungen . . . . .	260
Handelsregister . . . . .	210	Vermischte Geschäfte . . . . .	261
Legate und Schenkungen . . . . .	211		
Verschiedene Geschäfte . . . . .	211		
<b>Erziehungs-Direktion.</b>			
I. Allgemeines:			
A. Gesetzgebung . . . . .	213	<b>A n h a n g:</b>	
B. Administrative Verfügungen und Beschlüsse . . . . .	214	Zweiter Jahresbericht der kantonalen Gefängnis-kommission für das Jahr 1893.	
II. Primarschulen:			
A. Allgemeiner Teil . . . . .	215	<b>Obergericht.</b>	
B. Bericht der Schulinspektoren über die Schuljahre 1892/93 und 1893/94 . . . . .	218	I. Obergericht . . . . .	263
C. Specialanstalten . . . . .	220	A. Assisen . . . . .	263
D. Statistik:		B. Staatsanwaltschaft . . . . .	263
Privatschulen . . . . .	224	C. Gerichtspräsidenten und Untersuchungsrichter . . . . .	263
Kleinkinderschulen . . . . .	225	D. Betreibungs- und Konkursämter . . . . .	264
Freiwillige Wiederholungskurse mit den angehenden Rekruten . . . . .	225	E. Fürsprecher . . . . .	264
Versorgung armer Schulkinder mit Nahrung und Kleidung . . . . .	226	F. Kompetenzstreitigkeiten . . . . .	264
Ergebnisse der Austrittsprüfungen im Schuljahr 1893/94 nach § 3 des Primarschulgesetzes . . . . .	227	G. Vermischtes . . . . .	264
Mädchen-Arbeitsschulen . . . . .	228		
Übersicht der wegen Schulversäumnissen aus-fällten Bussen . . . . .	229	II. Appellations- und Kassationshof:	
		1. Civilrechtsstreitigkeiten . . . . .	264
		2. Justizgeschäfte . . . . .	264
		3. Strafsachen . . . . .	265
		III. Aufsichtsbehörden in Betreibungs- und Konkursachen . . . . .	265
		IV. Anklage- und Polizeikammer und	
		V. Kriminalkammer . . . . .	265
		VI. Untere Gerichtsbehörden . . . . .	265
		<b>Bericht des Generalprokurator über den Zustand der Strafrechtspflege des Kantons.</b>	
		I. Gerichtliche Polizei . . . . .	273
		II. Führung der Voruntersuchungen . . . . .	274
		III. Staatsanwaltschaft . . . . .	274
		IV. Anklagekammer . . . . .	274
		V. Erstinstanzliche Gerichte . . . . .	274
		VI. Polizeikammer . . . . .	274
		VII. Assisen . . . . .	274
		VIII. Appellations- und Kassationshof . . . . .	274
		IX. Strafvollziehung . . . . .	274

Seite	Seite
<b>Direktion des Militärs.</b>	
I. Erlass von Gesetzen, Verordnungen, Beschlüssen und Instruktionen:	
a. Von der Bundesversammlung . . . . .	281
b. Vom Bundesrat . . . . .	282
c. Vom schweizerischen Militärdepartement . . . . .	282
d. Von kantonalen Behörden . . . . .	283
II. Personelles . . . . .	283
III. Geschäftsverwaltung . . . . .	284
IV. Rekrutierung . . . . .	293
V. Wehrpflicht . . . . .	296
VI. Kontrollstärke der bernischen Dienstpflchtigen (Auszug und Landwehr) . . . . .	298
VII. Landsturm . . . . .	306
VIII. Instruktion :	
1. Militärischer Vorunterricht . . . . .	308
2. Rekrutenschulen . . . . .	308
3. Wiederholungskurse . . . . .	308
4. Speciakurse . . . . .	309
IX. Inspektionen . . . . .	310
X. Schiesswesen . . . . .	310
XI. Zeughausverwaltung:	
1. Personal . . . . .	312
2. Kriegsmaterial . . . . .	312
3. Inventar . . . . .	313
4. Verschiedenes . . . . .	313
XII. Kriegskommissariat:	
A. Personal . . . . .	314
B. Geschäftskontrolle . . . . .	314
C. Verwaltungs- und Rechnungswesen . . . . .	314
Militärsteuer . . . . .	316
D. Bekleidung und Ausrüstung . . . . .	138
E. Pensionen . . . . .	320
F. Kasernenverwaltung . . . . .	321
G. Pferdestellung, Fuhrwesen und Einquartierung . . . . .	322
<b>Direktion des Gemeindewesens.</b>	
I. Gesetzgebung . . . . .	323
II. Bestand der Gemeinden . . . . .	323
III. Organisation und Verwaltung . . . . .	324
Rechnungswesen . . . . .	327
Benutzung der Gemeindegüter . . . . .	327
A n h a n g:	
Übersicht über die burgerlichen Nutzungen pro 1892	328
<b>Direktion des Kirchenwesens.</b>	
I. Gesetzgebung . . . . .	343
II. Verwaltung:	
A. Reformierte Kirche . . . . .	343
B. Katholische Kirche . . . . .	344
<b>Direktion der Landwirtschaft.</b>	
I. Ackerbau . . . . .	345
II. Landwirtschaftliche- und Molkereischule Rütti . . . . .	353
III. Viehzucht . . . . .	353
IV. Epidemische Krankheiten der Haustiere . . . . .	355
Viehentschädigungs- und Pferdescheinkasse . . . . .	360
Zusammenstellung der an die Amtsschaffnereien des Kantons Bern im Jahre 1893 abgegebenen Gesundheitsscheine für Rindvieh, Kleinvieh und Tiere aus dem Pferdegeschlecht . . . . .	361

### Berichtigung.

Auf Seite 44 des Verwaltungsberichtes der **Forstdirektion** haben sich zwei Fehler eingeschlichen.

1. Spalte, Zeile 26 (Mehrertrag), soll es heissen Fr. 2044. 91 statt Fr. 844. 92.
2. Spalte, Zeile 14, lies 256,<sup>74</sup> m<sup>3</sup> statt 206,<sup>74</sup> m<sup>3</sup>.

